黎明中文學校

Li-Ming Chinese Academy

第四屆畢業紀念冊

May 1999

今年本校有二十位高材生畢業或是修業。我們要祝賀他們為了維持中國的傳統文化，完成了中文學校的教育。希望中文教育為他們開創美好的前程。今年的畢業典禮是對這二十位學生多年成就的認可。希望他們離開了黎明，仍記得他們是黎明人。我們祝福他們。

校長　傅崇基先生

去年，本校的畢業典禮上，我也有機會在台上講話。那時，我是代表畢業生家長。這次，則是代表理事會。兩次上台，心情自然是不一樣的。但是，兩次的心情都帶著一分喜悅。喜的是看到各位畢業生在中文學校裡長大成人了。

各位上中文學校這麼多年，對於中國的語言、文字和文化，多少都有一些基本認識。希望將來上了大學，近入社會，不要放棄任何學習中文的機會，多多接觸中華文化，才能更加了解中國文化的博大精深。更以身為中國人為榮。

我在此祝福大家鵬程萬里，前程似錦。

理事長　董一明先生

我很榮幸在這裡祝賀各位同學從黎明中文學校畢業。首先我要謝謝學校為我們準備良好的學習環境，更要謝謝各位老師多年來盡心的教導，從初學時耐心的教導同學正確的發音，筆劃的順序，字句的連貫，到現在可以一氣呵成寫出一篇篇短文，真是不少功夫啊！

今天在會場上看到同學們製作的壁報，可以知道每週日你們在學到不少東西以外，藉著文化課程和校內外各種活動，同學們也接觸到中國的人文、地理、歷史、風俗習慣、和民俗技藝。希望在這些基礎上，將來你們有機會了解中華文化的博大精深。同時，你們要記得你們都是龍的傳人。

今天是母親節，我相信你們的畢業是送給你們母親最好的禮物。在這裡也祝賀每一位在座的母親，母親節快樂！

畢業生家長代表　馮佳琪先生

各位畢業班的學長：

恭喜！恭喜！你們今天就要畢業了。多年來，在中文學校，你們從排隊上廁所的孩子，成為今天能在眾人面前侃侃而談的青年，真是不簡單。

每個星期天早上，你們輪流站在講台上，主持朝會，面對全校師、生和家長，揭開一天的序幕。你們不但中文流利，而且說話的態度從容不迫，是我們的最佳榜樣。雖然你們不見得認為自己的中文程度夠好，老師們卻總是說：去年那班學生多用功，他們的中文有多好。我們聽了以後，都非常羨慕，更想努力求進步，希望能夠追上你們。

這麼多年來，我們一起上中文學校、參加短劇比賽、看讀說故事比賽、辦學生會、辦園遊會、參加運動會。現在，你們就要畢業了，我內心相當感傷。不過，我要在這裡代表在校的同學，祝福你們，未來不論是求學，或是追求其他的成就，都能一帆風順。我深信，十五年以後，你們都將回到黎明，成為黎明的新家長！

在校生代表　熊翰平同學

我們這一班同學在一起好多年了，每位老師和家長都認為我們是中文程度很不錯的一班，我們想這都是各位老師們多年來辛勤的教導。由其是最後這一年，我們接觸到很多中國文化，例如：針灸、茶道、金石文化、還有中文電腦，都是非常有趣的課程。謝謝余青蕙老師和許多文化課老師這一年的辛苦。人家說:「多一種語言，多一個世界。」學習這麼多年的中文，讓我們了解和認識中西兩種文化的優點，也讓我們終生受用不盡。

上午畢業班代表　任大婷同學

我們在中文學校多年學習，學到不少中文和中國文化。我們心理充滿了對老師的深深謝意，和對中文學校的依依不捨。今後，我們會永遠記得老師的教導，永遠以身為中國人為傲。

下午畢業班代表　胡嘉珍同學

第四屆畢業班

第一排左起：許惠敏老師、方以恆、任大婷、梁謹如、
徐以杰、余青蕙老師、徐珍儀、黃幼英老師

第二排左起：鄒曉嵐、沈君涵、黃韻笙、夏娉娉、蕭珮丹、
高偉玲、胡嘉珍、傅崇基校長

第三排左起：賈慕文老師、周為大、周為正、陳芝瀚、
金大衛、周人聿、朱智遠、馮定康、陳家豪

我們的畢業典禮

上午
畢業班

余老師的話

今年送十五位畢業生，非常捨不得。十五位同學平常看起來像美國孩子，但是很會拿捏分寸。要做任何事情，絕對是做到好為止。

上午班畢業生

陳芝瀚

有名的藝術家
總是笑咪咪的
脾氣很好
以身為中國人為榮

周人聿

開心果
愛講話
學生會主席
排球隊主將
上中文學校十五年

朱智遠

樂觀
開朗
很有看法
上中文學校十二年

方以恆

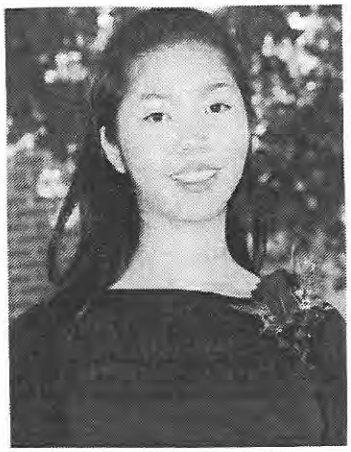
有個性
充滿創造力
對自己的文化和傳統
覺得驕傲
上中文學校十四年

夏娉娉

高材生
是充滿才華的演員

徐以杰

大方、開朗
高興被媽媽逼來上
中文學校，共十四年
體會有始有終的真諦



黃韻笙

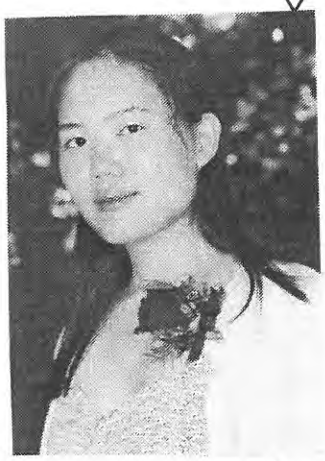
聰明寶寶、活潑
樂於助人、中文強
愛民族舞蹈、
皮影戲、中國結

任大婷

很有天份
很好的領導人才
彈琴十一年
上中文學校十四年

金大衛

風趣
是足球、籃球、
游泳高手
上中文學校八年



高偉玲

聰明
功課好
人緣更好

梁謹如

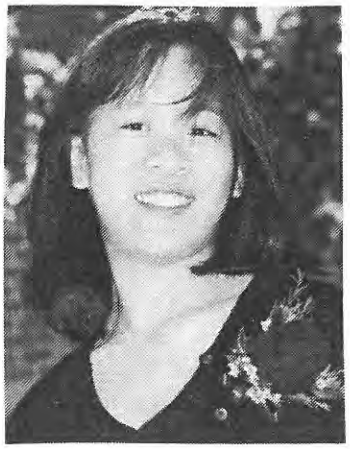
年紀小
中文好
六年級來美
明年在黎明作助教

沈君涵

能力強

國語好

上中文學校十三年



蕭珮丹

熱情

快樂

充滿活力

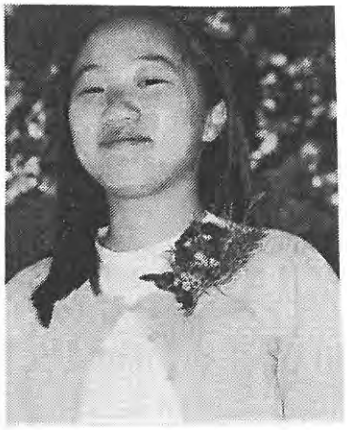
上中文學校十三年

鄒曉嵐

聰明

會享受生活

跟她在一起很好玩



下午
畢業班

═互道珍重，後會有期═

下午畢業班導師：賈慕文

在客居華府的四年中，何其有緣，和黎明的師生共處了三年溫馨充實的快樂時光。特別是下午班的同學，他們個個品行端正，謙虛受教，學習熱切，多才多藝。而我，期許自己既要為良師，又要是益友，我們共同經歷了三年學習中文的甘苦，大家相處，有如家人一般！

俗話說：「十年樹木，百年樹人」，在這百年樹人的前二十年，家長和老師扮演著多麼重要的角色！所以，在此我首先要向家長們致上最誠摯的謝意，由於他們的關切，支持与合作，得以使我在教學時認清方向，充分發揮；尤其是每年的家長座談，我們都能彼此坦誠交換对海外中文教育的看法和心得，這在"教"与"學"中是相當重要的一環，給了我很大的幫助；許多默默貢献自己心力擔任義工校務的家長們更是推動中文學校前進的最大動力！而老師們之間的切磋研習，彌足珍貴，使我受益良多！藉此機會，一併致謝！

值此紛爭擾攘，道德淪喪，科技一日千里，功利主義抬頭的現今社會，中華文化的精髓—孝，悌，仁，恕，信，義，逐漸被忽略淡忘的此刻，我個人認為傳承中華文化优良的本質是海外中文教師的义然使命。無論低，中，高年級，在動与靜的教學活動中，都應該適時灌輸這方面的思想。

以高班的教學為例：教"遊子吟"製作母親節賀卡是讓孩子們体會有如三春暉般母愛的偉大；讀"背影"是提醒他們～父親」

在嚴肅的面容之下，也有深刻細膩的一面；念"謝天"是教導他們懂得感謝，体認付出的可貴；而在學「成語故事」時，同學們自然而然領悟到品德的修為對做人處世的重要性。諸如此類，不勝枚舉，本著溝通式的教學原則而設計的分組討論短劇表演，壁報製作等更能生動活潑地融入此种理念。特別值得一提的是在進行「中國書法」六、七個小時之後，當我發覺同學們聚精會神，執著專注地手握柔軟的毛筆，寫出稜角分明，工整有勁的楷書時，那分欣喜，大概是我原先想要藉由書法精神中磨鍊學生毅力和耐心之外又一意外的收穫罷！

！鳳凰花開，驪歌聲起！欣然於辛勤的耕耘有了豐碩的成果，是家長和老師們最大的驕傲；感傷於人生沒有不散的筵席。在畢業典禮中，同學們真情流露，發自內心的肺腑之言，不愧是能展現中西文化之長有為有守的華裔優秀青年。

如今他們即將展翅高飛，更上層樓！衷心祝福全体畢業同學「鵬程萬里，前途似錦」走筆至此，不禁熱淚盈眶，似乎又看到了五月九日畢業典禮上那動人心弦的一幕-------

馮定康

聖誕節記趣

記得在我很小的時候，我都以為有個聖誕老公公。每當聖誕節到的時候，我每年都會收到「聖誕老公公」送給我的禮物。從小我就喜歡問很多問題。我就問媽媽：「聖誕老公公怎麼進來的？」「為什麼我從來沒見過聖誕老公公？」但是我媽媽都會編故事。在我七歲的時候，終於發現聖誕老公公送的禮物上是媽媽寫的字。難道這些年都是媽媽送我的禮物？真是不可思議！

從背影一文聯想到我與父親的點點滴滴……

從小我爸爸就喜歡照相。我記得有一次爸爸抱我放在車子裏面照相。但是他在車子前面，快要照的時候，我不小心把車子開動了。車子就開始往後退。那時候我才兩歲，所以嚇得不知道該怎麼辦才好。爸爸很快地跑，把車子停住，然後把我抱出來。過了十三年，爸爸真的「教」了我怎麼開車。

爸爸還教了我很多別的東西，像打乒乓球。六歲的時候，爸爸幫我買了一副乒乓球拍。從那個時候起，一直到現在，我有空就跟爸爸打一下乒乓球。小的時候，我很不喜歡輸，而且會哭。所以爸爸每次都故意讓我贏。但是，像現在我長大了，所以爸爸不讓我贏了。有的時候我會贏，有的時候我也會輸，從輸贏中，爸爸教導了我一些人生的道理！

我一直都很感謝我有一位很好的爸爸，而希望能以他做為我的榜樣。

馮定康

我所認識的「萬里長城」

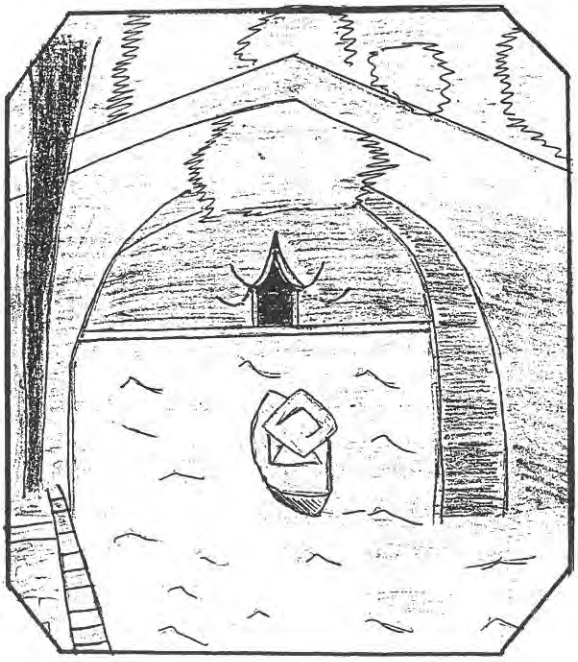
馮定康 下午班：

「萬里長城」是世界最長的建築。其實萬里長城不是真的有一萬里。可是因為看起來很長，所以它叫萬里長城。它真正的長度是六千四百里。

「萬里長城」是完全用人工建造的。從秦，漢到隋朝，許多不同朝代的皇帝命令人民建造一段又一段的長城。過了七百年，長城的一部份漸漸地倒塌。所以明朝時就把它重修了一次。後來，共產黨也重修了中間的部份。

建造長城本來的目的是防禦北方來的敵人。但是現在萬里長城已經沒有以前保護人民的作用。而主要是用來吸引世界各地的觀光客。一九九五年十二月二十四日我自己也登上了「萬里長城」的八達嶺。真是壯觀！

****



****

「梁山伯與祝英台」讀後感

我覺得祝英台非常的勇敢。為了堅持要讀書的想法，她不惜反抗了她的父母親。而且，那個時代的女孩不能自己出遠門。說到了梁山伯，我覺得你不能怪他。雖然祝英台用了許多不同的方法來暗示梁山伯，他根本不知道祝英台是個女的。如果祝英台用一個比較直接的方法告訴梁山伯，她喜歡他，那麼他們就不會被分開了。也許他們可以在一起過著快樂的生活。

周為正

「背影」一文讀後感

周為正

在背影這篇文章裡，作者回想到當他20歲時，父親送他上火車的種種情景。記憶中那時作者要回北京念書；本來他的父親說不送他了，但是後來卻又不放心而自己去了。到了車站，作者的父親趕忙叫脚夫來提行李；當脚夫要小費時，他的父親又去跟他們講價錢。當時作者有一點嫌父親的話不夠"漂亮"；所以他自己去講價。終於要上車時，作者的父親又不嫌麻煩去給他到對面的月臺去買橘子。因為作者的父親是個胖子，爬上爬下月臺和抱著橘子走都很吃力。他看自己父親的背影感動得眼淚都流出來了。這個記憶讓作者很難忘，因為從他父親費力地送他到車站，和幫他提行李，以及去買橘子……等等的情景他心裡既感動又心疼。作者用這篇文章來表達父親對孩子的慈愛和照顧，以及他對父親永恆深刻的懷念。

「梁山伯與祝英台」讀後感

周為正

下午班二

看完「梁山伯與祝英台」以後，我覺得這部片子和外國的「ROMEO & JULIET」有些類似。這兩部片子都是悲劇故事。它的結局很悲慘，因為那個時代很保守而且當時人們對男女的交往限制很嚴格。如果祝英台的父母的思想開放一點，也許他們的結局就可能是比較圓滿幸運的了。

滿了悲哀和殘忍的故事。

長城雖然既壯觀又美麗，但是它的歷史充滿了姓被逼得去修長城而跟妻子和孩子分開。

城的過程中受到折磨而死；也有許多的百姓被迫去修長城。

的情況都是很艱苦的。許多壯丁在修築長城。

大的貢獻，但是在古代，它的建築和修築長城的工具。長城當初的用途是為了保護百姓和保存漢族的生活方式和阻止北方遊牧民族的侵襲。

中國統一中國的工具。長城是秦始皇用來保護百姓和保存漢族的生活方式和阻止北方遊牧民族的侵襲。

雖然長城對於中國的形成和歷史有很

中國建築。長城是秦始皇用來保護百姓和保存漢族的生活方式和阻止北方遊牧民族的侵襲。

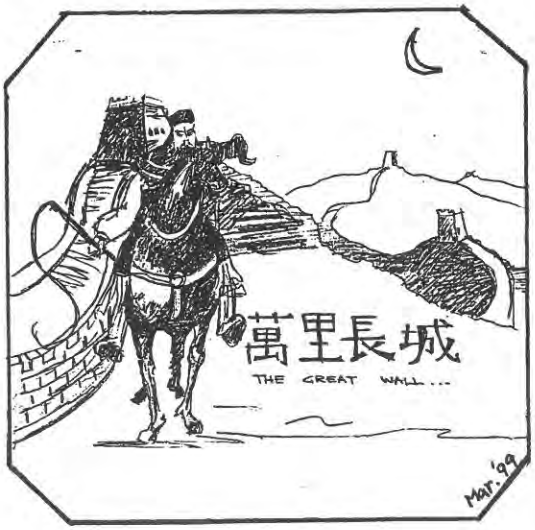
我所認識的長城是秦始皇用來保護百姓和保存漢族的生活方式和阻止北方遊牧民族的侵襲。

我所認識的萬里長城是周為正

~請記下一段和母親之間最難忘的事~

作班：周為正

我和媽媽之間最難忘的事發生在四年前的暑假旅行中。那個暑假，我們一家人來到 VIRGINIA 渡假。姑丈，姑姑就帶著弟弟，我，表姊和表哥，去 KING'S DOMINION 去玩。開了半天車以後，終於到了。我和弟弟一看到 KING'S DOMINION 的雲霄飛車就興奮的不得了。而媽媽呢，正和我們相反。她一看到雲霄飛車就對著我說：「不准坐」想了想「太危險了」當然，我就很不高興得走開了，心裡一直在氣媽媽。媽媽後來，看我這麼不開心，就跟我說：「你真的想坐，就坐吧，但是媽媽要陪你」所以，後來我媽媽—世界上最怕雲霄飛車的人，就為了我一她貪玩的女兒，去坐了雲霄飛車。



胡嘉珍

新年展覽

胡嘉珍

下午班

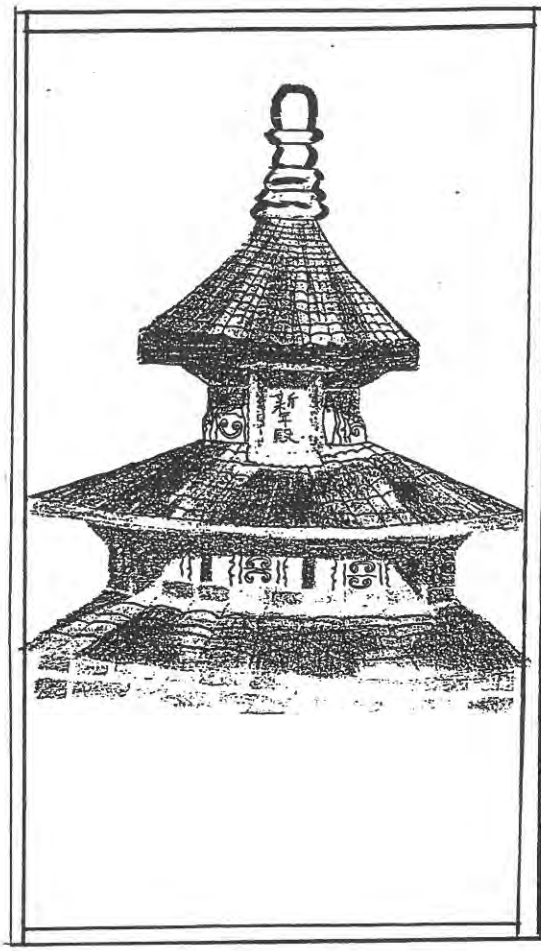
在一九九八年一月的下午，賈老師帶著下午班的同學們到Montgomery Mall去看新年展覽。我學到了許多有關中國文化的藝術品。除了看到許多黃皮膚，黑頭髮的人而外還有多元文化的觀眾。有一韋人圍繞著一張桌子，我心想：「奇怪！一韋人在那裡做什麼？」我像一位好奇的小偵探擠進了人韋裡，探著到底是著麼一回事？原來他們在觀賞一位國畫大師畫一幅山水畫。他的手輕得握著毛筆，一橫，一撇，一豎。哇！圖畫終於完成了。使在場的每一位觀眾都讚不絕口。生為中國人，我真感到榮幸與驕傲。

恭祝大家萬事如意！身體健康！

新年殿（北京）

胡嘉珍

「新年殿」位於中國大陸北京的紫禁城裡。紫禁城是個非常雄偉又古老的建築物，裡頭大約有三百多個宮殿內有各種古稀珍品。有些宮殿古物開放給外國觀光客及國人參觀。一部份尚未對外開放。幾個開放的殿，旅客要進去時必須換上特製得塑膠鞋，一雙一元人民幣。主要是避免損傷裡面的地板。新年殿是在城的最裡面。是個圓型，壯觀的建築物。它是每年皇帝及官員們用來祈福；國安康泰之殿。



陳家豪

蘇州

蘇州位於中國東南部，周圍有二十多個湖泊。它已經有二千五百多年的歷史了。據說古時候的蘇州，出門就是河流，像東方的威尼斯。一樣。蘇州有許多非常美麗的公園，最有名的是拙政園，獅子林，留園和網師園。蘇州是中國的園林之城。這實際上蘇州住著十萬人，每天都很熱鬧。張照片是蘇州的早晨，看上去十分安靜。

從背影一文聯想到我與父親的點點滴滴……

我在很小的時候，我父親就開始教我做一位好人。至今他還在教我。雖然有的時候，我不但回嘴，對他態度也一點不好。雖然我回嘴，他還是耐心的教我。不過有的時候我們也都和好在一起聊天。

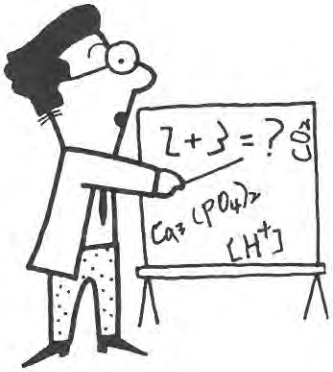
有的時候，我還在自己想我父親一直的對我很好。我爸爸是一位輕鬆的人，但是他做事情都是慢慢來，可是想要完成每一件事情，都是全力以赴。

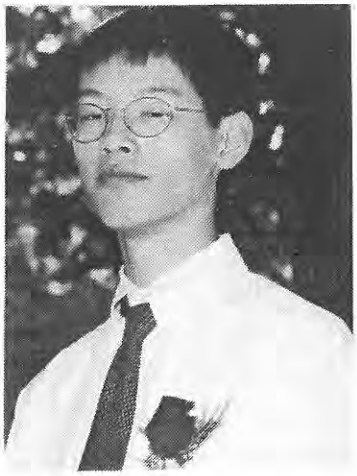
尤其每天在教我高中化學。可是我每次都是趕緊的做功課，我的父親却一點都不馬馬虎虎，要我先了解問題，再練習分析問題，才讓我做功課，可是往往時間不夠。我總是先和他爭執，我用我的方法不去了解，分析，而匆匆把功課做完，又沒有時間去檢查，考試時頭腦一片空白，成績不理想，現在我試著用他的方法，化學也不覺得太難了。

我的父親會打網球，排球，Rock，b-girl，Hip-hop，爵士舞，音樂，看一部電影，老人電影，但愛跳Twist，Disco，他很願意教我，我真不知道，我會去學嗎？

我的父親是可愛的人。

陳家豪





周為大

♡ 母親和我 ♡

下午班：周為大

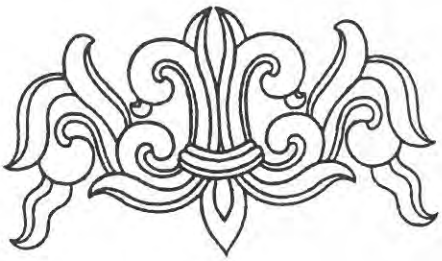
我跟媽媽之間最難忘的事就是媽媽對我的愛。媽媽每天都比我們早起，為了幫我們做個營養好吃的早飯，和開車帶我跟姊姊去 Bus Stop。有時候，也會讓我們睡多一點，怕我們會累，然後開車送我們去學校。真是辛苦。媽媽一天到晚都一直叮嚀著我和姊姊說：「功課做了沒？」。盼望我們將來做個有教養的人。

媽媽真偉大。

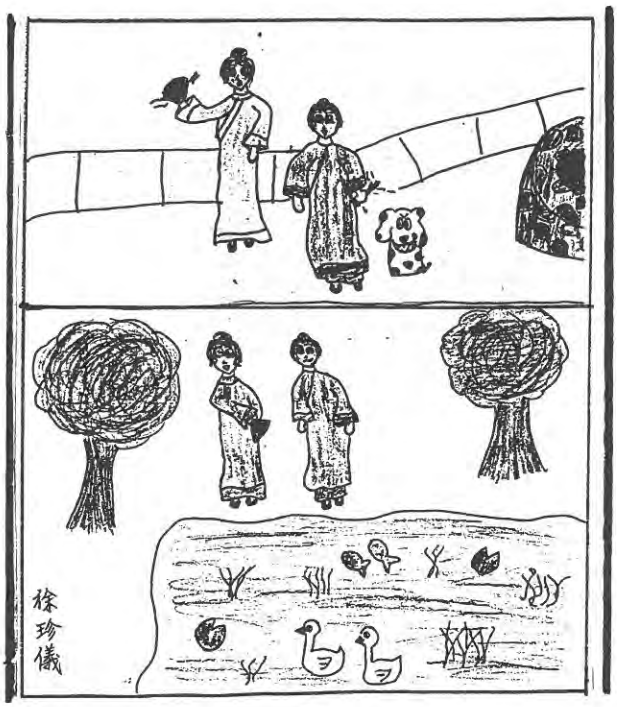
「梁山伯與祝英台」讀後感

周為大

我覺得梁山伯與祝英台是一個非長動人的故事。有一點像 ROMEO AND JULIET。以前女孩都不可以去上學，但是祝英台玩了個把戲，終於可以去上學。可是他們倆人却為了愛情而一同離開人間。如果是生活在現在的社會裡，他們一定成為快樂的一對夫妻。



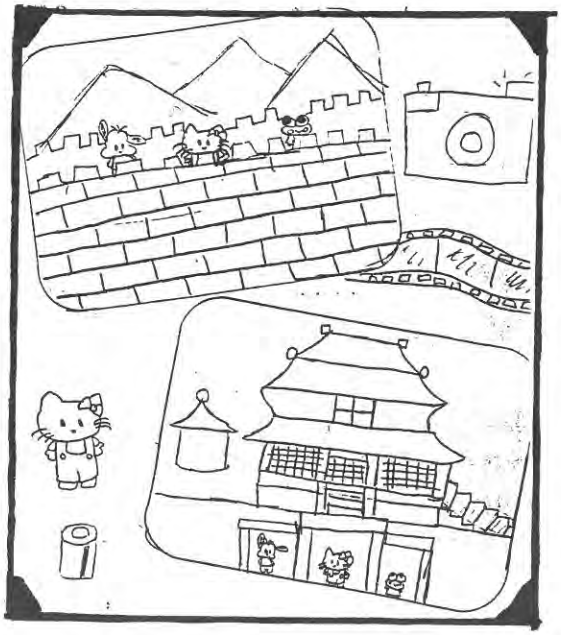
徐珍儀



「謝天」一文讀後感

徐珍儀

我對作者所寫的東西。有些同意。有些不同意。我同意人要謙卑。像愛因斯坦他認為誰都可以發現相對論。只是他運氣比較好。我不同意作者對「謝天」的解釋因為我是一個基督徒。我相信神創造世界。神掌管一切。沒有祂的供給。人即使工作再多。也沒有東西吃。所以我們不但要謝也要感謝賜下陽光。雨水的「神」。



黎明中文學校第四屆畢業紀念冊

1999 Yearbook, Graduation Class

Editor:
Graduation classes

Printed by the Li-Ming Chinese Academy
P. O. Box 3968
Gaithersburg, MD 20885

Copyright © 1999. The Li-Ming Chinese Academy.
All rights reserved.